

**Alumiinium ja alumiiniumisulamid.
Ribitoorik. Osa 1: Tehnilised kontrolli- ja
tarnetingimused**

Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 1:
Technical conditions for inspection and delivery

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|--|---|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 683-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 683-1:1996 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 683-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 683-1:1996.</p> <p>This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|--|---|

| | |
|--|----------------------|
| <p>Käsitlusala: See Euroopa standardi EN 683 osa määrab kindlaks deformeeritavast alumiiniumist ja deformeeritavatest alumiiniumisulamitest ribitoorikute tehnilised kontrolli- ja tarnetingimused. Hõlmatud on mõõtmete vahemik 80 µm kuni 350 µm.</p> | <p>Scope:</p> |
|--|----------------------|

ICS 77.150.10

Võtmesõnad: alumiinium, alumiiniumisulamid, katsed, kontroll, külmvaltstooted, lehed, märgistus, soojusvahetid, tarnimine, tehnilised andmed, valtstooted

ICS 77.120.10

Descriptors: Aluminium, aluminium alloys, finstock.

English version

Aluminium and aluminium alloys

Finstock

Part 1: Technical conditions for inspection and delivery

Aluminium et alliages d'aluminium;
bandes pour échangeurs thermiques.
Partie 1: Conditions techniques de
contrôle et de livraison

Aluminium und Aluminiumlegierungen;
Vormaterial für Wärmeaustauscher
(Finstock). Teil 1: Technische
Lieferbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 1996-05-16.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

| | Page | | Page |
|--|------|--|------|
| Foreword | 2 | 6 Test procedure | 5 |
| 1 Scope | 3 | 6.1 Specimen | 5 |
| 2 Normative references | 3 | 6.2 Methods of testing | 7 |
| 3 Definitions | 3 | 6.3 Retests | 7 |
| 3.1 Finstock | 3 | 7 Inspection documents | 8 |
| 3.2 Inspection lot or batch | 3 | 7.1 General | 8 |
| 3.3 Sample | 3 | 7.2 Documents established on the basis of inspections and tests performed by qualified personnel who are involved in the manufacturing process and/or belong to the quality control department | 8 |
| 3.4 Specimen | 3 | 7.3 Documents established on the basis of inspections and tests performed or supervised by qualified personnel organisationally indepen- dent from the manufacturing department, according to the requirements specified on the order and carried out on the products for delivery or on the relevant inspection lot | 9 |
| 3.5 Test piece | 3 | 8 Marking of products | 9 |
| 3.6 Test | 4 | 9 Packaging | 9 |
| 4 Orders or tenders | 4 | 10 Arbitration | 9 |
| 5 Requirements | 4 | | |
| 5.1 Production and manufacturing processes | 4 | | |
| 5.2 Quality control | 5 | | |
| 5.3 Chemical composition | 5 | | |
| 5.4 Mechanical properties | 5 | | |
| 5.5 Freedom from defects | 5 | | |
| 5.6 Tolerances on dimensions and form | 5 | | |
| 5.7 Special properties | 5 | | |

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 132 "Aluminium and aluminium alloys", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1996, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1996.

Within its programme of work, Technical Committee CEN/TC 132 entrusted CEN/TC 132/WG 6 "Foil and finstock" to prepare the following document for publication as a European Standard :

EN 683-1 Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 1 : Technical conditions for inspection and delivery

This standard is part of a set of three standards. The other standards deal with :

EN 683-2 Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 2 : Mechanical properties

EN 683-3 Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 3 : Tolerances on dimensions and form

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This Part of EN 683 specifies the technical conditions for inspection and delivery of wrought aluminium and aluminium alloy finstock.

The gauge range covered is 80 μm to 350 μm .

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

| | |
|------------|--|
| EN 515 | Aluminium and aluminium alloys - Wrought products - Temper designations |
| EN 573-3 | Aluminium and aluminium alloys - Chemical composition and form of wrought products - Part 3 : Chemical composition |
| prEN 683-2 | Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 2 : Mechanical properties |
| prEN 683-3 | Aluminium and aluminium alloys - Finstock - Part 3 : Tolerances on dimensions and form |
| EN 10002-1 | Metallic materials - Tensile testing - Part 1 : Method of test (at ambient temperature) |
| EN 10204 | Metallic products - Types of inspection documents |

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply :

3.1 finstock : Flat, cold rolled product of rectangular cross section and thickness in the range 80 μm to 350 μm suitable for heat exchanger applications.

3.2 inspection lot or batch : Consignment or a part thereof, submitted for inspection comprising products of the same grade or alloy, the same form, temper, thickness and cross section, processed in the same way and where applicable, submitted to a final heat treatment in the same furnace load.

3.3 sample : One or more products taken from an inspection lot.

3.4 specimen : One or more pieces taken from each product in a sample for the purpose of producing test pieces.

3.5 test piece : Piece taken from each specimen and suitably prepared for the test.